

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2000 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE PRIMA

LEGGI E REGOLAMENTI

Legge regionale 7 novembre 2000, n. 32.

Secondo provvedimento di variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno finanziario 2000 e rideterminazione di autorizzazioni di spesa. pag. 4871

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

Decreto 25 ottobre 2000, n. 535.

Criteri per la chiamata in servizio temporaneo per particolari necessità di personale volontario del Corpo valdostano dei vigili del fuoco. pag. 4881

Decreto 25 ottobre 2000, n. 536.

Espropriazione dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di recupero e valorizzazione del forte e del borgo di Bard in Comune di BARD. Decreto di fissazione dell'indennità provvisoria. pag. 4882

Decreto 27 ottobre 2000, n. 538.

Modificazione del decreto n. 508, in data 17 ottobre 2000 concernente la composizione della commissione esaminatrice del corso per «Conduttori di impianti termici». pag. 4883

Decreto 30 ottobre 2000, n. 540.

Esenzione per le persone sfollate e temporaneamente ospitate presso caserme ed altre strutture individuate dalla protezione civile dalla quota di partecipazione alla spesa sanitaria per i farmaci inclusi nelle fasce A e B del prontuario terapeutico. pag. 4883

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2000 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

INDEX CHRONOLOGIQUE

PREMIÈRE PARTIE

LOIS ET RÈGLEMENTS

Loi régionale n° 32 du 7 novembre 2000,

portant deuxième mesure de rectification du budget prévisionnel 2000 de la Région et nouvelle définition des autorisations de dépense. page 4871

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Arrêté n° 535 du 25 octobre 2000,

portant critères pour l'appel en service à titre temporaire des volontaires du Corps valdôtain des sapeurs-pompiers pour des nécessités particulières. page 4881

Arrêté n° 536 du 25 octobre 2000,

portant détermination de l'indemnité provisoire afférente à l'expropriation des terrains nécessaires à l'exécution des travaux de rénovation et de valorisation du fort et du bourg de Bard, dans la commune de BARD. page 4882

Arrêté n° 538 du 27 octobre 2000,

modifiant l'arrêté n° 508 du 17 octobre 2000 portant composition du jury pour la délivrance de l'habilitation à exercer l'activité de conducteur d'installations thermiques. page 4883

Arrêté n° 540 du 30 octobre 2000,

portant exemption, pour les personnes évacuées et hébergées temporairement dans des casernes et dans d'autres structures choisies par la protection civile, de la participation à la dépense sanitaire relative aux médicaments inclus dans les tranches A et B du codex. page 4883

ATTI ASSESSORILI

ASSESSORATO AGRICOLTURA E RISORSE NATURALI

Arrêté n° 24 du 20 octobre 2000,
modifiant les statuts du consortium d'amélioration foncière «Mont-Mené» dont le siège est situé dans la commune de VALTOURNENCHE. page 4884

ASSESSORATO TURISMO, SPORT, COMMERCIO E TRASPORTI

Decreto 23 ottobre 2000, n. 105.
Cancellazione dal Registro Esercenti il Commercio. pag. 4885

Decreto 23 ottobre 2000, n. 106.
Cancellazione dal Registro Esercenti il Commercio. pag. 4885

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 2 ottobre 2000, n. 3312.
Comune di LILLIANES: approvazione, ai sensi dell'articolo 54 – commi 5 e 8 – della L.R. 11/1998, con affinamenti, della modifica all'articolo 10 del regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 12 del 02.06.2000. pag. 4886

Délibération n° 3356 du 9 octobre 2000,
portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 2000. page 4887

Deliberazione 9 ottobre 2000, n. 3417.
Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione della strada interpoderale Hône-Pourcil-Pian nei Comuni di HÔNE e DONNAS, proposto dal Consorzio di Miglioramento Fondiario «Dou Revers» di HÔNE. pag. 4889

Deliberazione 9 ottobre 2000, n. 3418.
Valutazione negativa sulla compatibilità ambientale del progetto di miglioramento agropastorale del comprensorio di Cheneil in Comune di VALTOURNENCHE, proposto dalla Consorzeria di Cheneil di VALTOURNENCHE. pag. 4889

ACTES DES ASSESSEURS

ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE ET DES RESSOURCES NATURELLES

Decreto 20 ottobre 2000, n. 24.
Modificazione dello statuto del Consorzio di miglioramento fondiario «Mont-Mené», con sede nel comune di VALTOURNENCHE. pag. 4884

ASSESSORAT DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERC ET DES TRANSPORTS

Arrêté n° 105 du 23 octobre 2000,
portant radiation du registre du commerce. page 4885

Arrêté n° 106 du 23 octobre 2000,
portant radiation du registre du commerce. page 4885

ACTES DIVERS

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 3312 du 2 octobre 2000,
portant approbation, avec précisions, au sens du 5° et du 8° alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, de la modification de l'article 10 du règlement de la construction de la commune de LILLIANES, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 12 du 2 juin 2000. page 4886

Deliberazione 9 ottobre 2000, n. 3356.
Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2000. pag. 4887

Délibération n° 3417 du 9 octobre 2000,
portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation du chemin rural Hône-Pourcil-Pian, dans les communes de HÔNE et de DONNAS, déposé par le consortium d'amélioration foncière « Dou Revers » de HÔNE. page 4889

Délibération n° 3418 du 9 octobre 2000,
portant appréciation négative de la compatibilité avec l'environnement du projet de réaménagement agropastoral du ressort de Cheneil, dans la commune de VALTOURNENCHE, déposé par la consorzeria de Cheneil de VALTOURNENCHE. page 4889

Délibération n° 3462 du 17 octobre 2000,
portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de
caisse de l'année 2000. pag. 4890

Deliberazione 17 ottobre 2000, n. 3463.
Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto
dei residui passivi per perenzione amministrativa e recla-
mate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conse-
guente modifica al bilancio di gestione. pag. 4891

Deliberazione 17 ottobre 2000, n. 3466.
Variazione al bilancio di previsione della Regione per
l'anno 2000 per variazioni tra capitoli appartenenti al
medesimo obiettivo programmatico e conseguente modi-
fica al bilancio di gestione. pag. 4894

Deliberazione 17 ottobre 2000, n. 3467.
Variazione dello stanziamento di capitoli di contabilità
speciali del bilancio di previsione della Regione per l'anno
2000 e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 4896

Deliberazione 17 ottobre 2000, n. 3526.
Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impre-
viste per l'anno finanziario 2000 per integrazione capito-
lo relativo ad interventi urgenti in occasione del verificar-
si di eventi calamitosi e di eccezionali avversità atmosferi-
che. pag. 4897

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO TERRITORIO, AMBIENTE E OPERE PUBBLICHE

Elenco delle Imprese iscritte all'Albo regionale di prese-
lezione (di cui all'art. 23 della L.R. 12/96 e successive
modificazioni) per le quali è stata approvata la cancella-
zione o la variazione di ragione e/o sede sociale con prov-
vedimento dirigenziale n. 5770 in data 06.10.2000. pag. 4899

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSO

Regione Autonoma Valle d'Aosta – Dipartimento perso-
nale e organizzazione – Direzione sviluppo organizzati-
vo.

Bando di concorso pubblico, per esami, per la nomina al
posto di Dirigente (area tecnica) nell'ambito dell'organi-
co della Giunta regionale. pag. 4901

Deliberazione 17 ottobre 2000, n. 3462.
Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno
2000. pag. 4890

Délibération n° 3463 du 17 octobre 2000,
portant réaffectation de sommes éliminées du compte des
restes à payer pour péremption administrative et
réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du
fonds de réserve et modification du budget de gestion. page 4891

Délibération n° 3466 du 17 octobre 2000,
portant rectification du budget prévisionnel 2000 de la
Région du fait de variations concernant des chapitres
appartenant au même objectif, ainsi que modification du
budget de gestion y afférent. page 4894

Délibération n° 3467 du 17 octobre 2000,
portant rectification de la dotation de certains chapitres
de comptabilité spéciale du budget prévisionnel 2000 de la
Région et modification du budget de gestion de ladite
année. page 4896

Délibération n° 3526 du 17 octobre 2000,
portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2000
pour les dépenses imprévues en vue de compléter le cha-
pitre afférent aux mesures urgentes nécessaires en cas de
calamités naturelles et de phénomènes météorologiques
exceptionnels. page 4897

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DU TERRITOIRE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES OUVRAGES PUBLICS

Liste des entreprises immatriculées au registre régional
de présélection visé à l'art. 23 de la LR n° 12/1996 modi-
fiée radiées dudit registre ou dont la raison et/ou le siège
social ont été modifiés par l'acte du dirigeant n° 5770 du
6 octobre 2000. page 4899

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Région autonome Vallée d'Aoste – Département du per-
sonnel et de l'organisation – Direction du développement
organisationnel.

Avis de concours externe, sur épreuves, pour le recrute-
ment d'un dirigeant (aire technique), dans le cadre de
l'organigramme du Gouvernement régional. page 4901

Regione Autonoma Valle d'Aosta – Dipartimento personale e organizzazione – Direzione sviluppo organizzativo.

Bando di concorso pubblico, per esami, per la nomina al posto di Dirigente (area tecnica) nell'ambito dell'organico della Giunta regionale. pag. 4915

Concorso, per esami e titoli, per l'accesso ai ruoli degli istitutori e ai ruoli delle istitutrici del Convitto regionale «F. Chabod» di AOSTA. pag. 4930

A.R.P.A. – Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente.

Estratto del bando di concorso per titoli ed esami per l'assunzione a tempo indeterminato di 1 Collaboratore amministrativo - professionale (Categoria D del personale del Comparto «Sanità»). pag. 4931

Città di AOSTA.

Concorso pubblico, per esami, per la nomina a n. 1 posto vacante di Agente – categoria C – Posizione C1 – Aiuto-collaboratore (ex 5^a q.f. CCNL 94/97) - area di Vigilanza. pag. 4932

Comune di AYAS.

Estratto di bando di concorso pubblico per titoli ed esami per l'assunzione di n. 1 istruttore direttivo nell'area amministrativa nel settore tributi, contabilità e statistica. – Cat. D, posizione D (ex 7^a q.l. CCNL 94/97). pag. 4940

Comunità Montana Monte Cervino.

Estratto di bando di concorso unico pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 Assistente Domiciliare e Tutelare - Categoria «B» Posizione «B2» ex 4^a q.f. – a tempo pieno e a tempo parziale. pag. 4943

Istituto Zooprofilattico Sperimentale del Piemonte, Liguria e Valle d'Aosta.

Selezione pubblica per borse di studio per laureati in Medicina Veterinaria. pag. 4948

Istituto Zooprofilattico Sperimentale del Piemonte, Liguria e Valle d'Aosta

Concorso pubblico, per titoli ed esami, per un posto di Programmatore, categoria C – per la Sede Centrale di TORINO. pag. 4949

ANNUNZI LEGALI

**Ministero dell'Interno – Regione Autonoma Valle d'Aosta.
Procedura ristretta accelerata.** pag. 4950

Région autonome Vallée d'Aoste – Département du personnel et de l'organisation – Direction du développement organisationnel.

Avis de concours externe, sur épreuves, pour le recrutement d'un dirigeant (aire technique), dans le cadre de l'organigramme du Gouvernement régional. page 4915

Concours, sur titres et épreuves, pour l'accès aux rôles des instituteurs et des institutrices du Collège régional «F. Chabod» d'AOSTE. page 4930

A.R.P.E. – Agence régionale pour la protection de l'environnement.

Extrait de l'avis de concours, sur titres et épreuves, lancé en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un collaborateur administratif-professionnel (Catégorie D du personnel du secteur de la santé). page 4931

Ville d'AOSTE.

Avis de concours externe, sur épreuves, pour le recrutement d'un agent – catégorie C, position C1, aide-collaborateur (ex 5^e grade, CCNT 1994/1997), aire de la surveillance. page 4932

Commune d'AYAS.

Extrait d'avis du concours externe sur titres et épreuves pour le recrutement d'un instructeur directif – catégorie D (ex VII^e Grade CCNL 94/97) – dans le Secteur impôts, comptabilité et statistique. page 4940

Communauté de montagne Mont Cervin.

Extrait du concours unique public, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un Aide à domicile et dans les établissements– Catégorie «B» Position «B2» ex 4^{ème} grade – à temps complet et à temps partiel. page 4943

«Istituto Zooprofilattico Sperimentale del Piemonte, Liguria e Valle d'Aosta».

Sélection externe en vue de l'attribution de bourses d'études à des titulaires d'une licence en médecine vétérinaire. page 4948

«Istituto Zooprofilattico Sperimentale del Piemonte, Liguria e Valle d'Aosta».

Concours externe, sur titres et épreuves, en vue du recrutement d'un programmeur, catégorie C, à affecter au siège central de TURIN. page 4949

ANNONCES LÉGALES

**Ministère de l'intérieur - Région autonome Vallée d'Aoste.
Avis d'appel d'offres restreint par procédure accélérée.** page 4950

**Assessorato Agricoltura e Risorse naturali – Dipartimen-
to Risorse Naturali.**

Pubblicazione esito pubblico incanto. pag. 4952

Assessorato Bilancio, Finanze e Programmazione.

**Avviso di postinformazione (allegato 4E del D.Lgs. 157/95
mod. 65/2000).** pag. 4954

**SITRASB S.p.A. - Società Italiana Traforo Gran San
Bernardo - AOSTA, Via Chambéry n. 51.**

**Bando di gara per pubblico incanto per l'appalto di for-
nitura di gasolio.** pag. 4954

**Assessorat de l'agriculture et des ressources naturelles –
Département des ressources naturelles.**

Résultat d'un appel d'offres ouvert. page 4952

Assessorat du budget, des finances et de la programmation.

**Avis de post-information (Annexe 4E du décret législatif
n° 157/1995 modifié par le décret législatif n° 65/2000).** page 4954

**SITRASB S.p.A. - Società Italiana Traforo Gran San
Bernardo – AOSTE - 51, rue de Chambéry.**

**Avis d'appel d'offres ouvert en vue de la fourniture de
gazole.** page 4954

INDICE SISTEMATICO

AMBIENTE

Deliberazione 9 ottobre 2000, n. 3417.

**Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità
ambientale del progetto di realizzazione della strada
interpodereale Hône–Pourcil–Pian nei Comuni di HÔNE e
DONNAS, proposto dal Consorzio di Miglioramento
Fondiaro «Dou Revers» di HÔNE.**

pag. 4889

Deliberazione 9 ottobre 2000, n. 3418.

**Valutazione negativa sulla compatibilità ambientale del
progetto di miglioramento agropastorale del compres-
orio di Cheneil in Comune di VALTOURNENCHE, pro-
posto dalla Consorzeria di Cheneil di VALTOURNEN-
CHE.**

pag. 4889

ARTIGIANATO

**Elenco delle Imprese iscritte all'Albo regionale di prese-
lezione (di cui all'art. 23 della L.R. 12/96 e successive
modificazioni) per le quali è stata approvata la cancella-
zione o la variazione di ragione e/o sede sociale con prov-
vedimento dirigenziale n. 5770 in data 06.10.2000.**

pag. 4899

ASSISTENZA SANITARIA E OSPEDALIERA

Decreto 30 ottobre 2000, n. 540.

**Esenzione per le persone sfollate e temporaneamente
ospitate presso caserme ed altre strutture individuate dal-
la protezione civile dalla quota di partecipazione alla spe-
sa sanitaria per i farmaci inclusi nelle fasce A e B del
prontuario terapeutico.**

pag. 4883

INDEX SYSTÉMATIQUE

ENVIRONNEMENT

Délibération n° 3417 du 9 octobre 2000,

**portant appréciation positive conditionnée de la compati-
bilité avec l'environnement du projet de réalisation du
chemin rural Hône-Pourcil-Pian, dans les communes de
HÔNE et de DONNAS, déposé par le consortium d'amé-
lioration foncière « Dou Revers » de HÔNE.**

page 4889

Délibération n° 3418 du 9 octobre 2000,

**portant appréciation négative de la compatibilité avec
l'environnement du projet de réaménagement agropasto-
ral du ressort de Cheneil, dans la commune de VAL-
TOURNENCHE, déposé par la consorzeria de Cheneil de
VALTOURNENCHE.**

page 4889

ARTISANAT

**Liste des entreprises immatriculées au registre régional
de présélection visé à l'art. 23 de la LR n° 12/1996 modi-
fiée radiées dudit registre ou dont la raison et/ou le siège
social ont été modifiés par l'acte du dirigeant n° 5770 du
6 octobre 2000.**

page 4899

ASSISTENCE MÉDICALE ET HOSPITALIÈRE

Arrêté n° 540 du 30 octobre 2000,

**portant exemption, pour les personnes évacuées et
hébergées temporairement dans des casernes et dans
d'autres structures choisies par la protection civile, de la
participation à la dépense sanitaire relative aux médica-
ments inclus dans les tranches A et B du codex.**

page 4883

BENI CULTURALI E AMBIENTALI

Decreto 25 ottobre 2000, n. 536.

Espropriazione dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di recupero e valorizzazione del forte e del borgo di Bard in Comune di BARD. Decreto di fissazione dell'indennità provvisoria.

pag. 4882

BILANCIO

Legge regionale 7 novembre 2000, n. 32.

Secondo provvedimento di variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno finanziario 2000 e rideterminazione di autorizzazioni di spesa.

pag. 4871

Délibération n° 3356 du 9 octobre 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 2000.

page 4887

Délibération n° 3462 du 17 octobre 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 2000.

page 4890

Deliberazione 17 ottobre 2000, n. 3463.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4891

Deliberazione 17 ottobre 2000, n. 3466.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4894

Deliberazione 17 ottobre 2000, n. 3467.

Variazione dello stanziamento di capitoli di contabilità speciali del bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4896

Deliberazione 17 ottobre 2000, n. 3526.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno finanziario 2000 per integrazione capitolo relativo ad interventi urgenti in occasione del verificarsi di eventi calamitosi e di eccezionali avversità atmosferiche.

pag. 4897

CALAMITÀ NATURALI

Decreto 30 ottobre 2000, n. 540.

Esenzione per le persone sfollate e temporaneamente ospitate presso caserme ed altre strutture individuate dal-

BIENS CULTURELS ET SITES

Arrêté n° 536 du 25 octobre 2000,

portant détermination de l'indemnité provisoire afférente à l'expropriation des terrains nécessaires à l'exécution des travaux de rénovation et de valorisation du fort et du bourg de Bard, dans la commune de BARD.

page 4882

BUDGET

Loi régionale n° 32 du 7 novembre 2000,

portant deuxième mesure de rectification du budget prévisionnel 2000 de la Région et nouvelle définition des autorisations de dépense.

page 4871

Deliberazione 9 ottobre 2000, n. 3356.

Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2000.

pag. 4887

Deliberazione 17 ottobre 2000, n. 3462.

Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2000.

pag. 4890

Délibération n° 3463 du 17 octobre 2000,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.

page 4891

Délibération n° 3466 du 17 octobre 2000,

portant rectification du budget prévisionnel 2000 de la Région du fait de variations concernant des chapitres appartenant au même objectif, ainsi que modification du budget de gestion y afférent.

page 4894

Délibération n° 3467 du 17 octobre 2000,

portant rectification de la dotation de certains chapitres de comptabilité spéciale du budget prévisionnel 2000 de la Région et modification du budget de gestion de ladite année.

page 4896

Délibération n° 3526 du 17 octobre 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2000 pour les dépenses imprévues en vue de compléter le chapitre afférent aux mesures urgentes nécessaires en cas de calamités naturelles et de phénomènes météorologiques exceptionnels.

page 4897

CATASTROPHES NATURELLES

Arrêté n° 540 du 30 octobre 2000,

portant exemption, pour les personnes évacuées et hébergées temporairement dans des casernes et dans d'autres

la protezione civile dalla quota di partecipazione alla spesa sanitaria per i farmaci inclusi nelle fasce A e B del prontuario terapeutico. pag. 4883

Deliberazione 17 ottobre 2000, n. 3526.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno finanziario 2000 per integrazione capitolo relativo ad interventi urgenti in occasione del verificarsi di eventi calamitosi e di eccezionali avversità atmosferiche. pag. 4897

COMMERCIO

Decreto 23 ottobre 2000, n. 105.

Cancellazione dal Registro Esercenti il Commercio. pag. 4885

Decreto 23 ottobre 2000, n. 106.

Cancellazione dal Registro Esercenti il Commercio. pag. 4885

CONSORZI

Arrêté n° 24 du 20 octobre 2000,

modifiant les statuts du consortium d'amélioration foncière «Mont-Mené» dont le siège est situé dans la commune de VALTOURNENCHE. page 4884

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Decreto 27 ottobre 2000, n. 538.

Modificazione del decreto n. 508, in data 17 ottobre 2000 concernente la composizione della commissione esaminatrice del corso per «Conduttori di impianti termici». pag. 4883

EDILIZIA

Elenco delle Imprese iscritte all'Albo regionale di preselezione (di cui all'art. 23 della L.R. 12/96 e successive modificazioni) per le quali è stata approvata la cancellazione o la variazione di ragione e/o sede sociale con provvedimento dirigenziale n. 5770 in data 06.10.2000. pag. 4899

ENTI LOCALI

Deliberazione 2 ottobre 2000, n. 3312.

Comune di LILLIANES: approvazione, ai sensi dell'articolo 54 – commi 5 e 8 – della L.R. 11/1998, con affinamenti, della modifica all'articolo 10 del regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 12 del 02.06.2000. pag. 4886

structures choisies par la protection civile, de la participation à la dépense sanitaire relative aux médicaments inclus dans les tranches A et B du codex. page 4883

Délibération n° 3526 du 17 octobre 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2000 pour les dépenses imprévues en vue de compléter le chapitre afférent aux mesures urgentes nécessaires en cas de calamités naturelles et de phénomènes météorologiques exceptionnels. page 4897

COMMERCE

Arrêté n° 105 du 23 octobre 2000,

portant radiation du registre du commerce. page 4885

Arrêté n° 106 du 23 octobre 2000,

portant radiation du registre du commerce. page 4885

CONSORTIUMS

Decreto 20 ottobre 2000, n. 24.

Modificazione dello statuto del Consorzio di miglioramento fondiario «Mont-Mené», con sede nel comune di VALTOURNENCHE. pag. 4884

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

Arrêté n° 538 du 27 octobre 2000,

modifiant l'arrêté n° 508 du 17 octobre 2000 portant composition du jury pour la délivrance de l'habilitation à exercer l'activité de conducteur d'installations thermiques. page 4883

BÂTIMENT

Liste des entreprises immatriculées au registre régional de présélection visé à l'art. 23 de la LR n° 12/1996 modifiée radiées dudit registre ou dont la raison et/ou le siège social ont été modifiés par l'acte du dirigeant n° 5770 du 6 octobre 2000. page 4899

COLLECTIVITÉS LOCALES

Délibération n° 3312 du 2 octobre 2000,

portant approbation, avec précisions, au sens du 5° et du 8° alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, de la modification de l'article 10 du règlement de la construction de la commune de LILLIANES, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 12 du 2 juin 2000. page 4886

ESPROPRIAZIONI

Decreto 25 ottobre 2000, n. 536.

Espropriazione dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di recupero e valorizzazione del forte e del borgo di Bard in Comune di BARD. Decreto di fissazione dell'indennità provvisoria.

pag. 4882

FINANZE

Legge regionale 7 novembre 2000, n. 32.

Secondo provvedimento di variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno finanziario 2000 e rideterminazione di autorizzazioni di spesa.

pag. 4871

Délibération n° 3356 du 9 octobre 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 2000.

page 4887

Délibération n° 3462 du 17 octobre 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 2000.

page 4890

Deliberazione 17 ottobre 2000, n. 3463.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4891

Deliberazione 17 ottobre 2000, n. 3466.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4894

Deliberazione 17 ottobre 2000, n. 3467.

Variazione dello stanziamento di capitoli di contabilità speciali del bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4896

Deliberazione 17 ottobre 2000, n. 3526.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno finanziario 2000 per integrazione capitolo relativo ad interventi urgenti in occasione del verificarsi di eventi calamitosi e di eccezionali avversità atmosferiche.

pag. 4897

FORESTE E TERRITORI MONTANI

Arrêté n° 24 du 20 octobre 2000,

modifiant les statuts du consortium d'amélioration foncière «Mont-Mené» dont le siège est situé dans la commune de VALTOURNENCHE.

page 4884

EXPROPRIATIONS

Arrêté n° 536 du 25 octobre 2000,

portant détermination de l'indemnité provisoire afférente à l'expropriation des terrains nécessaires à l'exécution des travaux de rénovation et de valorisation du fort et du bourg de Bard, dans la commune de BARD.

page 4882

FINANCES

Loi régionale n° 32 du 7 novembre 2000,

portant deuxième mesure de rectification du budget prévisionnel 2000 de la Région et nouvelle définition des autorisations de dépense.

page 4871

Deliberazione 9 ottobre 2000, n. 3356.

Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2000.

pag. 4887

Deliberazione 17 ottobre 2000, n. 3462.

Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2000.

pag. 4890

Délibération n° 3463 du 17 octobre 2000,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.

page 4891

Délibération n° 3466 du 17 octobre 2000,

portant rectification du budget prévisionnel 2000 de la Région du fait de variations concernant des chapitres appartenant au même objectif, ainsi que modification du budget de gestion y afférent.

page 4894

Délibération n° 3467 du 17 octobre 2000,

portant rectification de la dotation de certains chapitres de comptabilité spéciale du budget prévisionnel 2000 de la Région et modification du budget de gestion de ladite année.

page 4896

Délibération n° 3526 du 17 octobre 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2000 pour les dépenses imprévues en vue de compléter le chapitre afférent aux mesures urgentes nécessaires en cas de calamités naturelles et de phénomènes météorologiques exceptionnels.

page 4897

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

Decreto 20 ottobre 2000, n. 24.

Modificazione dello statuto del Consorzio di miglioramento fondiario «Mont-Mené», con sede nel comune di VALTOURNENCHE.

pag. 4884

Deliberazione 9 ottobre 2000, n. 3417.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione della strada interpodereale Hône-Pourcil-Pian nei Comuni di HÔNE e DONNAS, proposto dal Consorzio di Miglioramento Fondiario «Dou Revers» di HÔNE.

pag. 4889

Deliberazione 9 ottobre 2000, n. 3418.

Valutazione negativa sulla compatibilità ambientale del progetto di miglioramento agropastorale del comprensorio di Cheneil in Comune di VALTOURNENCHE, proposto dalla Consorzeria di Cheneil di VALTOURNENCHE.

pag. 4889

FORMAZIONE PROFESSIONALE

Decreto 27 ottobre 2000, n. 538.

Modificazione del decreto n. 508, in data 17 ottobre 2000 concernente la composizione della commissione esaminatrice del corso per «Conduttori di impianti termici».

pag. 4883

PROTEZIONE CIVILE

Decreto 25 ottobre 2000, n. 535.

Criteri per la chiamata in servizio temporaneo per particolari necessità di personale volontario del Corpo valdostano dei vigili del fuoco.

pag. 4881

URBANISTICA

Deliberazione 2 ottobre 2000, n. 3312.

Comune di LILLIANES: approvazione, ai sensi dell'articolo 54 – commi 5 e 8 – della L.R. 11/1998, con affinamenti, della modifica all'articolo 10 del regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 12 del 02.06.2000.

pag. 4886

Délibération n° 3417 du 9 octobre 2000,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation du chemin rural Hône-Pourcil-Pian, dans les communes de HÔNE et de DONNAS, déposé par le consortium d'amélioration foncière « Dou Revers » de HÔNE.

page 4889

Délibération n° 3418 du 9 octobre 2000,

portant appréciation négative de la compatibilité avec l'environnement du projet de réaménagement agropastoral du ressort de Cheneil, dans la commune de VALTOURNENCHE, déposé par la consorzeria de Cheneil de VALTOURNENCHE.

page 4889

FORMATION PROFESSIONNELLE

Arrêté n° 538 du 27 octobre 2000,

modifiant l'arrêté n° 508 du 17 octobre 2000 portant composition du jury pour la délivrance de l'habilitation à exercer l'activité de conducteur d'installations thermiques.

page 4883

PROTECTION CIVILE

Arrêté n° 535 du 25 octobre 2000,

portant critères pour l'appel en service à titre temporaire des volontaires du Corps valdôtain des sapeurs-pompiers pour des nécessités particulières.

page 4881

URBANISME

Délibération n° 3312 du 2 octobre 2000,

portant approbation, avec précisions, au sens du 5° et du 8° alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, de la modification de l'article 10 du règlement de la construction de la commune de LILLIANES, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 12 du 2 juin 2000.

page 4886